

مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤



البحث العلمي مقدم إلى كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

لاستيفاء أحد الشروط للحصول على الدرجة الجامعية

الباحث

إنّا تشاهيا

رقم القيد: ٢٠١٠٤٠٢٠٠١٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

٢٠٢٤

موافقة المشرف



Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Persetujuan Skripsi/Tugas Akhir
Lamp :-

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, menelaah, memberikan petunjuk, dan mengoreksi serta mengadakan bimbingan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

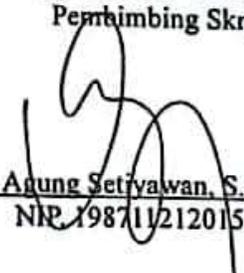
Nama : Inna Cahya
NIM : 20104020016
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Judul Skripsi : مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان يوجياكرتا سنة دراسية ٢٠٢٣-٢٠٢٤

Sudah dapat diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd)

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 25 Maret 2024
Pembimbing Skripsi,


Dr. Agung Setyawan, S.Pd.I, M.Pd.I
NIP. 198711212015031002

إقرار أصالة البحث

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Inna Cahya
NIM : 20104020016
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi saya yang berjudul مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان يوجياكرتا ٢٠٢٤-٢٠٢٣ adalah hasil karya atau penelitian saya sendiri dan bukan plagiasi dari hasil penelitian orang lain kecuali bagian yang dirujuk sumbernya.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya. Atas perhatiannya saya ucapkan terimakasih.

Yogyakarta, 26 Maret 2024

Yang menyatakan,



Inna Cahya
NIM. 20104020016

صفحة التأييد



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1135/Un.02/DT/PP.00.9/05/2024

Tugas Akhir dengan judul مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان بوجياكرتا سنة دراسية ٢٠٢٣-٢٠٢٤

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : INNA CAHYA
Nomor Induk Mahasiswa : 20104020016
Telah diujikan pada : Senin, 13 Mei 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Dr. Agung Setiyawan, S.Pd.I., M.Pd.I.
SIGNED

Valid ID: 6653d8b33076d



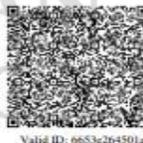
Penguji I
Mahmudah, Lc., M.S.I
SIGNED

Valid ID: 6645e417d1dd7



Penguji II
Dr. Andi Holilulloh, S.Pd.I., M.A.
SIGNED

Valid ID: 664c202f238f7



Yogyakarta, 13 Mei 2024
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Prof. Dr. Hj. Sri Sumarni, M.Pd.
SIGNED

Valid ID: 6653e264501a0

ABSTRAK

Inna Cahya, *Musykilah Ta'liimi Maharatil Kalam Ladaa Tholabatish Shofi Tsaamin Bilmadrasah Al-Islaamiyah Al-Hukuumiyah 10 Sleman Sanah Diraasiyah 2023-2024*. Skripsi. Yogyakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2024.

Penelitian ini berangkat dari adanya kesulitan atau problematika pada proses pembelajaran bahasa Arab khususnya pada pembelajaran keterampilan berbicara siswa kelas 8 MTs Negeri 10 Sleman. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui problematika yang dialami oleh siswa dalam pembelajaran bahasa Arab dan menemukan solusi yang efektif bagi guru dan siswa untuk menghadapi problematika yang terjadi dalam pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif, dengan jenis penelitian studi kasus. Subjek pada penelitian ini terdiri dari siswa kelas 8 sejumlah 24 siswa dan guru bahasa Arab di MTs Negeri 10 Sleman. Pengumpulan data pada penelitian ini didapat melalui observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data menggunakan analisis model Miles dan Huberman atau analisis data *flow model* melalui teknik kondensasi data, display data, dan *conclusion drawing* (kesimpulan). Sedangkan untuk menguji keabsahan data penelitian ini menggunakan teknik triangulasi yaitu triangulasi teknik.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa problematika yang dialami oleh siswa dalam pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Arab terdiri dari dua aspek, yaitu aspek linguistik berupa tidak familiarnya siswa terhadap tata bunyi bahasa Arab dan kesulitan dalam menghafal kosa kata dan gramatika Arab, sedangkan untuk aspek non-linguistik berupa perbedaan latar belakang pendidikan siswa (terdapat siswa yang berasal dari SD Negeri) dimana siswa tidak mengenal bahasa Arab sebelumnya, kurangnya minat dan motivasi siswa, kurangnya lingkungan belajar siswa, kurangnya alokasi waktu pembelajaran bahasa Arab, dan materi pada buku ajar yang sulit dipahami oleh siswa (terdapat beberapa kalimat yang tidak memiliki *harokat*). Upaya yang bisa dilakukan oleh guru dan murid sebagai solusi dalam mengatasi problematika yang ada adalah sebagai berikut: bagi guru adalah dengan mengenalkan lebih dalam tata bunyi, kosa kata, hingga tata kalimat kepada siswa, memisahkan siswa sesuai dengan abilitasnya supaya pembelajaran lebih maksimal, meningkatkan minat dan motivasi siswa, memfasilitasi dan memperhatikan siswa dalam pembelajaran, serta menyusun Rencana Pelaksanaan Pembelajaran yang dapat memaksimalkan pembelajaran siswa. Sedangkan bagi siswa yaitu dengan memperbanyak bacaan dan mendengarkan percakapan bahasa Arab, berlatih mempraktikkan percakapan berbahasa Arab, dan meminta bimbingan kepada guru bahasa Arab.

Kata kunci: Problematika, Pembelajaran, Bahasa Arab, Keterampilan Berbicara.

الملخص

إنّ تشاهيا، مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصفّ الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤. البحث العلمي قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا، ٢٠٢٤.

نشأ هذا البحث من وجود صعوبات أو مشكلات في عملية تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعلم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان. و الهدف من هذا البحث هو معرفة المشاكل التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية وإيجاد حلول فعالة لمعلمين وطلبة للتعامل مع المشاكل التي حدثت في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية.

هذا البحث هو بحث نوعي، من نوع بحث دراسة الحالة. وقد تألف موضوع هذا البحث من طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان بإجمالي ٢٤ طالبًا ومعلمي اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان. تم جمع البيانات في هذا البحث من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق. واستخدم في تحليل البيانات تحليل نموذج مايلز وهوبرمان أو تحليل نموذج تدفق البيانات (*flow model*) من خلال تقنيات اختزال البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. وفي نفس الوقت، لاختبار صحة البيانات، استخدم هذا البحث تقنيات التثليث، أي التثليث الفني.

وقد أظهرت نتائج هذا البحث أن المشكلات التي يعاني منها الطلبة في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية تتكون من جانبين، هما الجانب اللغوي المتمثل في عدم إلمام الطلبة بالنظم الصوتية العربية وصعوبة حفظ وفهم المفردات العربية وتركيب الجمل، أما الجوانب غير اللغوية فتتمثل في اختلاف الخلفيات التعليمية للطلبة (هناك طلبة قادمون من مدارس ابتدائية حكومية)

حيث لا يعرف الطلبة اللغة العربية من قبل، وعدم اهتمام الطلبة ودافعيتهم في تعلم اللغة العربية، وعدم توفر بيئة تعليمية مناسبة للطلبة، وعدم تخصيص وقت لتعلم اللغة العربية، ووجود مواد في الكتب المدرسية يصعب على الطلبة فهمها (هناك بعض الجمل التي لا يوجد بها حروف حركية). وتمثل الجهود التي يمكن أن يبذلها المعلم والطلبة كحل للتغلب على المشكلات الموجودة فيما يلي، بالنسبة للمعلم في مساعدة الطلبة في التغلب على صعوبات تعلم مهارة الكلام باللغة العربية في تقديم المزيد من النظم الصوتية والمفردات ونظم الجمل للطلبة، وفصل الطلبة حسب قدراتهم حتى يتم تعظيم التعلم، وزيادة دافعية الطلبة في التعلم، وتيسير تعلم اللغة العربية والاهتمام بالطلبة في تعلم اللغة العربية، وإعداد خطط التدريس التي يمكن أن تزيد من تعلم الطلبة. أما الجهود التي يمكن أن يبذلها الطلبة في التغلب على الصعوبات التي تواجههم فتتمثل في زيادة القراءة والاستماع إلى المحادثة باللغة العربية، وممارسة المحادثة باللغة العربية، وطلب التوجيه من معلمي اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: مشكلة، التعليم، اللغة العربية، مهارة الكلام.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشعار

"وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ.."

(سورة البقرة : ٢١٦)

"Boleh jadi kamu membenci sesuatu, padahal ia amat baik bagimu, dan boleh jadi (pula) kamu menyukai sesuatu, padahal ia amat buruk bagimu"

(Q.S. Al-Baqoroh: 216)¹

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

¹ Kementerian Agama RI, "Qur'an Kemenag", <https://quran.kemenag.go.id/>, diakses 8 Maret 2024.

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي وهب برحمته وتوفيقه وفضله حتى يتمكن الباحث من استكمال كتابة هذا البحث. وأدرك الباحث أنه لا يمكن إكمال هذا البحث حقًا إلا بعون الله سبحانه وتعالى. ويكون هذا البحث بالموضوع "مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤" شرطًا من الشروط اللازمة للاشتراك في المناقشة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

هذا البحث هو عبارة عن دراسة لمشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤. وأدرك الباحث جيدًا أن تحقيق هذا البحث لا يمكن فصله من المساعدة والتوجيه. إذًا بهذه المناسبة قدم الباحث شكره وتقديره إلى كل من إرشاده وإعانتته بكل المساعدات والتوجيهات الثمينة والنصائح القيمة في إتمام هذا البحث، من هؤلاء:

١. الأستاذ الدكتور المكين. عميد جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

٢. الأستاذة الدكتورة الحاجة سري سومرني. عميدة كلية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

٣. الدكتور نور هادي الماجستير. رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

٤. نور الهدى الماجستير. سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.
٥. الدكتور الحاج مقصودين الماجستير. مشرف أكاديمي للباحث (جزاك الله تعالى أحسن الجزاء وبارك الله لك).
٦. الدكتور أغونج سيتياوان الماجستير. مشرف هذا البحث الذي أرشد الباحث بالإرشاد والتوجيه الثمين في كتابة هذا البحث (جزاك الله تعالى أحسن الجزاء وبارك الله لك).
٧. أستاذ فائجوا رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان يوجياكرتا.
٨. أستاذة زومراة الأصلاح الماجستير. معلمة درس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان يوجياكرتا.
٩. أمي إين إريانسيس وأبي أيونج ورسوا وأخي دوني درماوان المحبوب الذي يدعو للباحث دائما في كل صلاة ويثير الباحث بكلماته.
١٠. جميع الأصدقاء الأحب، جزاكم الله تعالى أحسن الجزاء وبارك الله لكم.
١١. جميع الأطراف التي لا يستطيع الباحث ذكرها واحدة فواحدة.

وأخيرا جزاهم الله خير الجزاء والسعادة في أعمالهم. عسى الله أن يغفر لنا ذنوبنا ويكتب لنا التوفيق.

يوجياكرتا, ٢٥ مارس ٢٠٢٤


الباحث: إنّا تشاهيا

رقم القيد: ٢٠١٦٠٤٠٢٠١٠٤

المحتويات

ب	موافق المشرف.....
ت	إقرار أصالة الطالب.....
ث	صفحة التصحيح.....
ج	ABSTRAK.....
ح	الملخص.....
د	الشعار.....
ذ	الإهداء.....
ر	كلمة الشكر والتقدير.....
س	المحتويات.....
ض	قائمة الصور.....
ط	قائمة الملاحق.....
٢	الباب الأول مقدمة.....
٢	أ. خلفية البحث.....

ب. تحديد المشكلات	٥
ج. أهداف البحث وفوائده	٥
د. الدراسات السابقة	٦
هـ. هيكل البحث	١٠
الباب الثاني الإطار النظري ومنهجية البحث	١٢
أ. الإطار النظري	١٢
ب. منهجية البحث	٢٦
الباب الثالث المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٤
أ. الموقع الجغرافي للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٤
ب. صورة جانبية للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٤
ج. الرؤية والمهمة للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٥
د. قائمة المدرسين والموظفين في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٦
هـ. المرافق والبنية التحتية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان	٣٩
الباب الرابع نتائج البحث	٤٦

أ. تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠	
سليمان.....	٤٦
ب. مشكلة تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان.....	٥٠
ج. الحلول في التغلب على مشكلة تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان.....	٦٤
الباب الخامس الاستنتاج والاقتراحات.....	٧٤
أ. الاستنتاج.....	٧٤
ب. الاقتراحات.....	٧٥
قائمة المراجع.....	٧٦
الملاحق.....	٨٢
السيرة الذاتية.....	١١٣

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة الصور

- صورة ١ طرق البحث القائمة على أهداف البيانات وطبيعتها ٢٧
- صورة ٢ نمط عمل طريقة التثليث التقني ٣١
- صورة ٣ خطوات طريقة تحليل تدفق البيانات ٣٢
- صورة ٤ تُستخدم غرفة مدير المدرسة لعقد المقابلة ٤٠
- صورة ٥ مختبر الحاسب الآلي المستخدم لتعليم الطلبة ٤١
- صورة ٦ مكتبة دار العلمي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان .. ٤٢
- صورة ٧ غرفة القراءة بالمكتبة ٤٣
- صورة ٨ كتاب اللغة العربية لطلبة الصف الثامن KMA رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ ٤٧
- صورة ٩ جدول دروس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان في الفصل الدراسي الزوجي من العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ ٤٩
- صورة ١٠ أحد أقسام المحادثة في كتاب اللغة العربية للصف الثامن KMA رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ ٦٣

قائمة الملاحق

- الملاحق ١ تقنية جمع البيانات (المقابلة) ٨٢
- الملاحق ٢ تقنية جمع البيانات (الملاحظة) ٩٥
- الملاحق ٣ التوثيق ٩٧
- الملاحق ٤ خطة الدرس ٩٩
- الملاحق ٦ دليل مناقشة خطة البحث ١٠٥
- الملاحق ٧ محضر مناقشة خطة البحث ١٠٦
- الملاحق ٨ بطاقة الإشراف ١٠٧
- الملاحق ٩ رسالة الموافقة البحثية ١٠٨
- الملاحق ١٠ شهادة برنامج خدمة المجتمع (KKN) ١٠٩
- الملاحق ١١ شهادة اختبار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) ١١٠
- الملاحق ١٢ شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية (IKLA) ١١١
- الملاحق ١٣ شهادة اختبار كفاءة اللغة الإنجليزية (TOEC) ١١٢



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم.^٢ أما عند ريجردينّ اللغة هي نظام الإتصال البشر من خلال الكلام (أو الكتابة) لتكوين الوحدات المتبقية، على سبيل المثال الكلمات والجمال.^٣ وعلى هذا الأساس نفهم أنّ اللغة هي أداة تواصل من ألفاظ، أو جمل، أو كلمات يستخدمها الإنسان لنقل الرسائل والأفكار شفهيًا أو كتابيًا. لكن لا بدّ أن نفهم أنّ اللغة ليست مجرد بأداة لنقل المعلومات حول المشاعر الشخصية، بل هي أداة مهمة جدًا لربط العلاقات الفردية مع المجتمع والحفاظ عليها.^٤

وبصرف النظر عن كونها أداة اتصال وأداة لإقامة العلاقات بين الأفراد، فإن اللغة هي أيضًا هوية الثقافة. تعكس اللغة هوية الفرد أو المجموعة الاجتماعية، ونظرًا لأهمية وجودها في المجتمع، تستخدم اللغة كعنصر من عناصر الثقافة.^٥ ما يصبح أكثر إثارة للاهتمام هو الاختلافات المختلفة في اللغة (اللهجة)، التي يمكن أن تنشأ بالطبع حتى في مجموعات من الأشخاص الذين يستخدمون نفس اللغة ولكن لديهم مناطق أو أماكن المختلفة.^٦

كذلك مع اللغة العربية، فإن اللغة العربية ليست وسيلة اتصال فحسب، بل هي أيضًا هوية وثقافة المجتمع العربي. باعتبارها نظامًا فرعيًا ثقافيًا، يعتبر اللغويون أنّ اللغة العربية أقدم لغة سامية لا تزال وجودها حتى يومنا هذا.^٧ تلعب اللغة العربية أيضًا دورًا مهمًا في تاريخ العلوم والتعليم، حيث تمت ترجمة وتطوير المعرفة في مجالات الرياضيات والطب والفلك والفلسفة باللغة العربية في ذروة الإسلام.

^٢ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، ١ (بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٨٤).

^٣ Jack C. Richards, Jhon Talbot Platt, dan Heidi Weber, *Longman Dictionary of Applied Linguistics* (London: Longman, 1985).

^٤ Peter Trudgil, *On Dialect: Social and Geographical Perspectives* (Hoboken: Wiley-Blackwell, 1983), 13.

^٥ Budi Santoso, "Bahasa Dan Identitas Budaya," *Sabda: Jurnal Kajian Kebudayaan* 1, no. 1 (2006), hlm. 44.

^٦ Ronald Wardhaugh, *An introduction to Sociolinguistics* (Hoboken: John Wiley & Sons, 2009), hlm. 40.

^٧ Muhbib Abdul Wahab, "Peran Bahasa Arab Dalam Pengembangan Ilmu dan Peradaban Islam," *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 1 (28 Juni 2014), <https://doi.org/10.15408/a.v1i1.1127>, hlm. 2.

مع مرور الوقت، فالإنسان مُفترض لا يقتصر الأمر على إتقان لغة قومهم (اللغة الأم) فحسب، فأصبح تعلم اللغة العربية لغير العرب اليوم ضرورة لا مفرّ منها. وفي إندونيسيا على وجه الخصوص، قامت العديد من المدارس التابعة لوزارة الشؤون الدينية (KEMENAG) بإدراج اللغة العربية في المواد التي يدرسها لطلبتها.⁸ ولا بد أن نفهم أنّ تعلم اللغة يعني إتقان أو فهم لغة ثانية (غير لغة الأم)، وهو يختلف عن اكتساب اللغة يعني إتقان لغتك الأولى (اللغة الأم).⁹

عند تعلم اللغة، تعتبر مهارة الكلام إحدى مهارة الأساسية التي يجب تعلمها. والسبب منها أن اللغة في الحقيقة أداة لتلبية احتياجات التواصل بين الأفراد.¹⁰ في تعلم اللغة الثانية، تعد القدرة على التحدث أو الكلام مهارة مهمة للطلبة، وسيُساهمهم وضوح وكفاءة الطلبة في التواصل باستخدام لغة ثانية في نجاحهم في المدرسة وفي كل مرحلة من حياتهم.¹¹

ومع ذلك، فإن المشاكل العديدة في تعلم اللغة العربية (خاصة في تعلم مهارة الكلام) لغير العرب تُشكّل تحدياً لأعضاء هيئة التدريس والطلبة أنفسهم. يرى عين اليقين أن تعلم اللغة العربية، بكل خصائصها ودوافع تعلمها، لا يزال يواجه العديد من العوائق والمشاكل في تعلمها، وتنقسم المشاكل التي تنشأ عادة إلى جانبين، وهما المشاكل اللغوية (نظام الصوت والمفردات وتركيب الجمل والكتابة) والمشكلات غير اللغوية (العوامل الاجتماعية والثقافية والكتب المدرسية والبيئة الاجتماعية).¹²

وبصرف النظر عن الجوانب اللغوية وغير اللغوية، يرى أحمد عزّان أن الاختلافات والتشابهات بين لغة الطالب واللغة الأجنبية (اللغة الثانية) التي يتعلمها الطالب يمكن أن تُحضّر التسهيلات والصعوبات المختلفة للطلبة.¹³ ولا سبيل للإنكار أن هذه الاختلافات والتشابهات هي التي كثيراً ما تُصبح مشاكل

⁸ Muhammad Zainuri, "Perkembangan Bahasa Arab di Indonesia," *Tarling: Journal of Language Education* 2 (2019): hlm. 237.

⁹ Slamet Riyadi, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* (Deli Serdang: Sekolah Tinggi Agama Islam As-Sunnah, 2019), hlm. 40.

¹⁰ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 23.

¹¹ Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab: Teori dan Praktik* (Yogyakarta: TrustMedia Publishing, 2012), 52.

¹² Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 99.

¹³ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2004), hlm. 63 – 64.

وُتسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية، وكثيراً ما ينسى من معلم اللغة العربية هذا الجانب في أنشطة تعليم اللغة العربية.

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان هي مدرسة تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية التي تقع في قرية دايو سيندوهارجو، نجليك، سليمان، يوجياكارتا. المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان لديها العديد من الأنشطة التي تنمي معارف الطلبة بشكل عام وتعلم اللغة الأجنبية وحفظ القرآن الكريم. وفي محاولة لتطوير معارف الطلبة، خاصة في تعلم اللغة العربية، يستخدم أعضاء هيئة التدريس في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان استراتيجيات متنوعة كاستخدام وسائل التعلم الممتعة، واستخدام طريقة التعلم المثيرة للاهتمام والمبتكرة، وغيرها.

وتماشياً مع ما عبر عنه آجيف هرماوان وأحمد عزّان سابقاً، فإن المشكلات التي وجد الباحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان من نتائج الملاحظات والمقابلات الشخصية مع أعضاء هيئة التدريس هناك كانت متشابهة تقريباً. وتزيد الخلفيات المتنوعة للطلبة (كثير من الطلبة التي يأتون من المدارس الابتدائية ولا يدرسون اللغة العربية قبله) من المشكلات التي يواجهها أعضاء هيئة التدريس في تحديد استراتيجيات وطريقة التعلم المناسبة للطلبة.^{١٤}

وبناء على الشرح أعلاه اهتم الباحث بإجراء بحث على شكل دراسية حالة يتعلق بمشكلة تعلم مهارة الكلام لدى الطلبة وما هي الحلول الفعّالة لأعضاء هيئة التدريس في التعامل مع المشكلات الموجودة. لذلك اقترح الباحث عنوان البحث التالي: "مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤".

^{١٤} Zumrotul Aslah, معلمة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان, مقابلة الشخصية, يوكياكارتا ٢٢

ب. تحديد المشكلات

اعتماداً إلى شرح الخلفية قبله، أعدّ الباحث بتحديد المشكلة لتركيز المناقشة في البحث، وتحديد المشكلة التي أعدّه الباحث في هذا البحث هو كما يلي:

١. ما هي مشكلات تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصفّ الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣-٢٠٢٤؟
٢. ما الحلّ للتغلب على مشكلات تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصفّ الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣-٢٠٢٤؟

ج. أهداف البحث وفوائد البحث

بناء على تحديد المشكلات السابقة، قام الباحث بأهداف البحث مما يلي:

١. لمعرفة المشكلات التي يواجهها الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان في تعلم اللغة العربية.
٢. إيجاد حلول فعّالة للتغلب على المشاكل التي يواجهها الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان في تعلم اللغة العربية.

وأمل الباحث في أن يكون هذا البحث فوائده واستخدامات من الناحيتين النظرية والتطبيقية. وفيما يلي الفوائد والاستخدامات هذا البحث:

١. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية، من المؤمل أن يكون هذا البحث مفيداً كمرجع المعرفة في التركيز على التحسين تعلم مهارة اللغة العربية، خاصة في مهارة الكلام، ويمكن أن يقدم حلولاً يمكن أن يساعد في التغلب على مشاكل تعلم مهارة الكلام.

٢. الفوائد التطبيقية

أ. للمعلمين

بالنسبة للمعلمين، من المأمول أن يكون هذا البحث حلاً للتغلب على مشكلات تعلم مهارة الكلام لدى الطلبة، فضلاً عن تسهيل الأمر للمعلمين في تحديد الأساليب والاستراتيجيات ذات الصلة بالطلبة.

ب. للطلبة

بالنسبة للطلبة، من المأمول أن يساعد هذا البحث في تعلم مهارة الكلام، ويسهل على الطلبة إتقانها.

ت. للمؤسسات التعليمية

بالنسبة للمؤسسات التعليمية، من المأمول أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة في تقييم وضبط مناهج تعلم اللغة العربية، وأن تصبح مجموعة مكتبية للمؤسسات، ويمكن أن تساعد المعلمين والطلبة في إجراء التعلم مهارة الكلام.

ث. للباحث

وبالنسبة للباحث نفسه، فإن نتائج هذا البحث يمكن أن توفر المعرفة، وتوسع الآفاق، وتزيد خبرة الباحث فيما يتعلق بالمشكلات والحلول في تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة الكلام، وتوفر مراجع لباحثين آخرين في نفس مجال البحث.

د. الدراسات السابقة

قبل إجراء البحث عن مشكلات تعليم مهارة الكلام، أجرى الباحث دراسية للأدبيات السابقة التي كانت ذات صلة أولاً. وقد وصل الباحث في هذا البحث إلى عدة مراجع ذات صلة بهذا البحث، وهي:

أولاً: بحث الذي أعدته نيلا مستبشرة الطالبة بقسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية عام ٢٠٢١م بعنوان "Upaya Guru dalam Mengatasi Problematika Linguistik (Kosakata) Pembelajaran Bahasa Arab Daring di MTs Manahijul 'Ulum Plaosan Pati Tahun Ajaran 2020/2021"¹⁵ وقد نقش البحث الذي أعدته نيلا المشكلات اللغوية وتحديدًا في قسم المفردات في تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت والجهود الفعالة التي يبذلها المعلمون في التغلب على هذه المشكلات. وتظهر نتائج الدراسة أن هناك مشاكل في تعلم اللغة العربية من النواحي اللغوية وغير اللغوية، ومن المشاكل التي تم التوصل إليها عدم معرفة الطلبة للمفردات التي تمت دراستها، وصعوبة الطلبة في التمييز بين فعل الماضي والمضارع، وصعوبة الطلبة في ترجمة النصوص العربية، وقلة الدافعية في التعلم، وقلة تخصيص وقت للتعلم، وعدم التقارب بين المعلمين والطلبة، واختلاف الخلفيات التعليمية للطلبة.

يعتبر هذا البحث مناسبًا لأن هناك نقاط تشابه مع هذا البحث، وهي نفس نوع البحث في شكل بحث وصفي نوعي مع التركيز على إيجاد المشاكل والحلول لتعلم اللغة العربية. أما الفرق بين البحثين فيتمثل في أن البحث الذي جمعه نيلا يركز على مناقشة مشكلات تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت، وكيفية حدوث المشكلات اللغوية في تعلم اللغة العربية، وجهود المعلمين في التغلب على المشكلات اللغوية في تعلم اللغة العربية. في حين يناقش هذا البحث مشكلات تعلم مهارة الكلام لدى الطلبة من الناحيتين اللغوية وغير اللغوية، وكيف أن الحلول التي يسعى المعلم في التغلب على المشكلات التي تحدث.

ثانيًا: بحث الذي أعدته عالية مغفرة بعنوان "Problematika Keterampilan Berbicara Bahasa Arab pada Program *Bi'ah Lugawiyah* (Studi Kasus Santri Putri di Pondok Pesantren Tarbiyatul Arab pada Program *Bi'ah Lugawiyah* Sumber Cirebon Tahun Ajaran 2018/2019)"¹⁶ وقد شرح البحث الذي أعدته علياء كيفية تطبيق تعلم مهارة الكلام باللغة العربية في معهد تربية البنين كاليواداس الإسلامي الداخلي، سومبر

¹⁵ Nila Mustabsyiroh, "Upaya Guru dalam Mengatasi Problematika Linguistik (Kosakata) Pembelajaran Bahasa Arab Daring di MTs Manahijul 'Ulum Plaosan Pati Tahun Ajaran 2020/2021" (skripsi, Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga, 2021).

¹⁶ Aliyah Maghfiroh, "Problematika Keterampilan Berbicara Bahasa Arab pada Program *Bi'ah Lugawiyah* (Studi Kasus Santri Putri di Pondok Pesantren Tarbiyatul Arab pada Program *Bi'ah Lugawiyah* Sumber Cirebon Tahun Ajaran 2018/2019)" (Skripsi, Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga, 2019).

سيربيون، والمشاكل التي تحدث فيه، والجهود المبذولة للتغلب على مشاكل التعلم الموجودة. وقد أظهرت نتائج الدراسية أن تعليم مهارة الكلام في معهد تربية البنين الإسلامي الداخلي باستخدام أسلوب المحاضرة وإلقاء المفردات وحفظ المفردات. والمشكلات الموجودة في تعلم مهارة الكلام في المعهد تتمثل في مشكلات من جوانب لغوية وجوانب غير لغوية منها: عدم قدرة القائمين على قسم اللغة في تقديم المادة بحيث يواجه الطلبة صعوبة في استخدام قواعد اللغة العربية، وعدم الثقة في التحدث باللغة العربية، والتقليد الكثيف في خلط اللغتين العربية والإنجليزية في جملة واحدة.

ويعتبر هذا البحث مناسباً لأن هناك نقاط تشابه بين الباحثين, وهو تحليل مشاكل تعليم مهارة الكلام باللغة العربية باستخدام البحث الوصفي النوعي. أما الفرق بين الباحثين فهو أن بحث علياء يناقش مشكلات تعلم مهارة الكلام في برنامج البيئة اللغوية بوحدة البحث مسؤولي قسم اللغة والطلبات في معهد تربية البنين الإسلامية الداخلية، فيما يناقش هذا البحث مشكلات تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية بوحدة البحث طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان يوجياكرتا، ويناقش البحث عوامل ظهور المشكلات وجهود المعلمين والطلبة في التعامل مع المشكلات الواقعة.

ثالثاً، البحث الذي كتبه أنيس خميدة بعنوان "مشكلات إيجاد البيئة لإكتساب مهارة الكلام لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية".^{١٧} وقد تم إجراء البحث الذي أعدته خميدة بناءً على عدة مشكلات، كاختلاف الخلفيات التعليمية للطلبة في المدرسة، وضعف الرغبة والدافعية لدى الطلبة في تعلم مهارة الكلام، فضلاً عن عدم توفر المرافق والبنية التحتية التي تدعم في تعلم الطلبة لمهارة الكلام، ركز البحث الذي أجرته خميدة بشكل أكبر على استكشاف المشكلات في خلق بيئة داعمة لتعلم الطلبة مهارة الكلام. إن تشابه هذا البحث مع بحث خميدة يكمن في نوع البحث وموضوع البحث، أي البحث النوعي حيث يكون موضوع البحث مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية، بينما يكمن الفرق في وحدة البحث

¹⁷ Anies Khumaidah, "مشكلات إيجاد البيئة لإكتساب مهارة الكلام لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية" (Skripsi, Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2021).

ومحور البحث، حيث يستهدف هذا البحث للطلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان مع التركيز على إيجاد المشاكل والحلول في تعليم مهارة الكلام لدى الطلبة.

رابعاً: البحث الذي كتبه ریحانة نظرا بعنوان "تدريس اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة فتح الله الثانوية الإسلامية جاكرتا".^{١٨} يهدف البحث الذي أعدته نادرة إلى الكشف عن عملية تعلم اللغة العربية في الصف الثامن في مدرسة فتح الله جاكرتا، وكيف مهارة اللغة العربية لدى الطلبة، وما هي المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية. الفرق بين هذا البحث والبحث الذي أعدته نادرة يكمن في موضوع البحث، حيث يناقش هذا البحث بشكل أكثر تحديدا مشاكل مهارة الكلام باللغة العربية. وفي الوقت نفسه فإن التشابه في هذا البحث يكمن في نوع البحث والخلفية التي تم إعداد هذا البحث فيها.

خامساً: مجلة التي كتبها مفيد وأصدقائه بعنوان " *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*

Terhadap Maharah Kalam Pada Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang".^{١٩} يناقش البحث الذي أعده مفيد مشاكل تعليم اللغة العربية التي يواجهها طلبة قسم تعليم اللغة العربية في منشأة سونان كاليجوكو الإسلامي مالانج في مهارة الكلام لديهم. ويكمن التشابه بين هذا البحث والبحث الذي أعده مفيد في موضوع البحث، حيث يناقش كلاهما مشكلات في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، بينما يكمن الاختلاف في وحدة البحث، حيث يستهدف هذا البحث طلبة الصف الثامن الذين يمكن تصنيفهم على أنهم متعلمي المستوى المبتدئين ومعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية. ومن نتائج مراجعة المقالات السابقة وجد الباحث أنها على الرغم من وجود بعض أوجه التشابه بين هذه البحوث، إلا أن هناك بعض الاختلافات أيضاً، ولا يوجد بحث يناقش تحديداً مشكلات تعلم الطلبة لمهارة الكلام في المدرسة، والعوامل التي تؤدي إلى ظهور المشكلات في تعلم الطلبة للغة العربية،

¹⁸ Raihana Nadhra, "تدريس اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة فتح الله الثانوية الإسلامية جاكرتا", (Skripsi, Jakarta, UIN Syarif Hidayatullah, 2020).

¹⁹ Mohamad Mofid dkk., "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Maharah Kalam Pada Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* 9, no. 1 (2023).

وكيفية البحث عن حلول للمشكلات التي يواجهها المعلمون والطلبة في التغلب عليها. لذلك، شعر الباحث بثقة كبيرة بأن هذا البحث يحتاج إلى تحقيقه من أجل تقديم فوائد واستخدامات للجمهور.

هـ. هيكل البحث

لتسهيل فهم القراء لهذا البحث أرفق الباحث منهجية الكتابة على النحو التالي:

الباب الأول يحتوي على مقدمة التي تناقش عن خلفية البحث، وتحديد المشكلة، وأهداف البحث وفوائده، والدراسية السابقة، وهيكل البحث.

الباب الثاني يحتوي على الإطار النظري، وفروض البحث، ومنهجية البحث. يحتوي الإطار النظري على وصف عام لمعنى المشكلة وتعليم اللغة العربية وتعليم مهارة الكلام باللغة العربية والتي تتكون من حقيقة مهارة الكلام، الجوانب المهمة فيها، وطرق دراستها، ومشكلة تعليم مهارة الكلام.

الباب الثالث يحتوي على نظرة عامة حول المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان ، التي تتكون من خلفية المدرسة في شكل تاريخ المدرسة، ورؤية المدرسة ورسالتها وأهداف المدرسة. مزود بالموقع الجغرافي للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان وقائمة بأسماء معلّمها.

الباب الرابع يحتوي على مناقشة نتائج البحث التي تناقش مشكلة تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصفّ الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان سنة دراسية ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤.

الباب الخامس الإختتام, أو باب الذي يناقش نتائج البحث ومقترحاته.



الباب الخامس



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الخامس الاستنتاج والاقتراحات

أ. الاستنتاج

استناداً إلى نتائج البحث الذي تم إجراؤه، يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية:

١. تنشأ مشكلة تعلم مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان من أمرين، هما: جانب لغوي وجانب غير لغوي. إن الجوانب اللغوية التي تصبح عائقاً في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية، وهي: النظام الصوتي، والمفردات اللغوية، وتركيب الجمل، أما الجوانب غير اللغوية التي تصبح عائقاً في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية، وهي اختلاف الخلفيات التعليمية للطلبة، وضعف اهتمام الطلبة ودافعيتهم، وبيئة التعلم لدى الطلبة التي لا توجد إلا في المدرسة، وقلة تخصيص وقت للتعلم، وكتاب اللغة العربية KMA رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ الذي يصعب على الطلبة فهمه لاحتواء المادة فيه على العديد من الكلمات والجمل العربية التي لا تحتوي على حركات حروف.

٢. بعد معرفة مُشكلة تُعلم مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان، وضع الباحث حلولاً للتغلب على المشكلات القائمة. وتنقسم الحلول إلى هدفين، وهما: حلول بالنسبة للمعلمين تتمثل في التعرّف على الفروق والمتشابهات في الجوانب اللغوية في اللغة العربية، وتقسيم الطلبة إلى مجموعات حسب الخلفية والقدرات، وشرح فوائد اللغة العربية واستخداماتها لزيادة حماس الطلبة وإقبالهم على تعلمها، وبالنسبة للمشكلات الموجودة في الكتب المدرسية التي لا توجد بها حركات على الجمل أحياناً يمكن التغلب عليها باستخدام خطة تنفيذ التعلم التي يعدها معلم اللغة العربية حتى يمكن تعلم اللغة العربية بأقصى ما يمكن للطلبة. أما بالنسبة للطلبة، فيمكنهم التغلب على مشكلة عدم تخصيص وقت للتعلم وبيئة التعلم من خلال طلب المساعدة من المعلمين في شكل تسهيلات وإرشادات تساعد على تعلم مهارة الكلام باللغة العربية.

ب. الاقتراحات

استناداً إلى نتائج البحث حول مشكلة تعلم مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ سليمان، أدرك الباحث أنه لا يزال هناك العديد من النواقص في هذا البحث بسبب ضيق وقت البحث. لذلك قام الباحث بجمع هذه المقترحات على أمل أن تساعد المعلمين والمعلمات والأطراف المدرسية وأولياء الأمور في توجيه عملية تعلم اللغة العربية لدى الطلبة.

١. من المتوقع أن يكون معلمو اللغة العربية قادرين على مساعدة الطلبة في تعلم اللغة العربية من خلال الاستمرار في مراقبة وتوجيه عملية تعلم الطلبة.

٢. من المتوقع من الطلبة أن يكونوا أكثر نشاطاً في التعلم، بالطبع، من خلال الاستمرار في محاولة ممارسة مهارة الكلام باللغة العربية ليس فقط خلال وقت الحصّة الدراسية، بل أيضاً خارج الفصل الدراسي.

٣. من المتوقع أن تولي المدرسة مزيداً من الاهتمام لل صعوبات التي يواجهها الطلبة في عملية تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية.

٤. بالنسبة للباحثين الآخرين الذين سيطورون أبحاثاً مماثلة، يوصى بالقدرة على مراجعة المزيد من المراجع حتى يكون هناك ابتكار ويمكن المساهمة بالأفكار في عالم التعليم، وخاصة اللغة العربية.

قائمة المراجع

- Abdul Wahab, Muhib. *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Jakarta: UIN Jakarta Press, 2008.
- . “Peran Bahasa Arab Dalam Pengembangan Ilmu dan Peradaban Islam.” *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 1 (28 Juni 2014). <https://doi.org/10.15408/a.v1i1.1127>.
- Abdullah, Wawan, M. Tihami, dan Agus Gunawan. “Peran Kepala Madrasah dalam Meningkatkan Perilaku Organisasi Lembaga Pendidikan Islam.” *JURNAL PENDIDIKAN ISLAM AL-ILMI* 6 (2023). <https://doi.org/10.32529/al-ilm.v6i2.2873>.
- Agama RI, Kementerian. “Qur’an Kemenag.” Diakses 8 Maret 2024. <https://quran.kemenag.go.id/>.
- Barlian, Eri. *Metodologi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*. Padang: Sukabina Press, 2016.
- Chrisma Fauzul, Mahfudiani. “Efektivitas Pemanfaatan Laboratorium IPA Di SMA Negeri Se-Kabupaten Sleman.” Skripsi, Universitas Negeri Yogyakarta, 2015.
- Ellis, Rod. *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press, 1997.
- Fitriani, Amel, Anisa Padilah, Nandita Suwandi, dan Prihantini Prihantini. “Standar Sarana Prasarana bagi Pendidikan Ideal.” *Aulad: Journal on Early Childhood* 5, no. 1 (2022). <https://doi.org/10.31004/aulad.v5i1.242>.
- “Guru & Staf | MTsN 10 Sleman.” Diakses 22 Februari 2024. <https://mtsn10sleman.sch.id/guru-staf/>.
- Hamalik, Oemar. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara, 2011.
- . *Proses Belajar Mengajar*. Jakarta: Bumi Aksara, 2012.
- Hendryadi. “Metode Pengumpulan Data.” *Teori Online Personal Paper*, no. 1 (2014).
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011.
- Hunaidu. “Pengaruh Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Terhadap Kemampuan Berbahasa Arab Siswa Pondok Darul Arqam Muhammadiyah Punnia Pinrang.” Skripsi, Universitas Muhammadiyah Makasar, 2018.
- Husniati, Tutik. “Efektifitas Model Pembelajaran Quantum Learning Untuk Meningkatkan Kecerdasan Emosi Siswa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Kuasi Eksperimen Pada Mts

- N Bantul Kota).” Tesis, MSI UMY, 2016.
<http://repository.umy.ac.id/handle/123456789/9023>.
- Ilham, Muhammad, dan Iva Ani Wijati. *Keterampilan Berbicara: Pengantar Keterampilan Berbahasa*. Lembaga Academic & Research Institute, t.t.
- Izzan, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora, 2004.
- Kuntarto, Eko. *Telaah Linguistik Untuk Guru Bahasa*. Jambi: Repository Universitas Jambi, 2017.
- Maghfiroh, Aliyah. “Problematika Keterampilan Berbicara Bahasa Arab pada Program Bi’ah Lugawiyah (Studi Kasus Santri Putri di Pondok Pesantren Tarbiyatul Banin Kaliwadas Sumber Cirebon Tahun Ajaran 2018/2019).” Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2019.
- Maryanto. “Pembelajaran Bahasa Arab Di MAN Karanganyar (Studi Deskriptif Kualitatif Pada Kelas X Tahun Pelajaran 2012/ 2013).” Skripsi, Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2013.
- Marzuqi, Iib. *Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia*. Surabaya: CV. Istana, 2019.
- Meri, Ria Fajrin, Walfajri, dan Khotijah. “Penerapan Metode Langsung dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab.” *LISANUNA: : Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 10, no. 2 (2020). <https://doi.org/10.22373/lis.v10i2.8834>.
- Mofid, Mohamad, Safira Nur Isnaini Hawa, Fatihatul Mukarromah, dan Umniatur Rohmah. “Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Maharah Kalam Pada Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang.” *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* 9, no. 1 (2023).
- Mulyati, Yeti. “Keterampilan Berbahasa Indonesia SD,” Vol. 2. Jakarta: Universitas Terbuka, 2015. <http://repository.ut.ac.id/3978/>.
- Muna, Wa. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Sleman: SUKSES Offset, 2011.
- Mustabsyiroh, Nila. “Upaya Guru dalam Mengatasi Problematika Linguistik (Kosakata) Pembelajaran Bahasa Arab Daring di MTs Manahijul ‘Ulum Plaosan Pati Tahun Ajaran 2020/2021.” Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2021.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press, 2011.
- Nuha, Ulin. *Pengajaran Bahaas Asing dengan Pendekatan Interaktif*. Yogyakarta: Idea Perss, 2009.
- Nur, Gina Dewi Lestari. “Pembelajaran Vokal Grup Dalam Kegiatan Pengembangan Diri Di Smp Negeri 1 Panumbangan Ciamis.” Skripsi, Universitas Pendidikan Indonesia, 2014. <http://repository.upi.edu>.

- Nurtresnaningsih, Ineu. “Problematika Siswa dalam Pembelajaran Bahasa Arab Serta Upaya dalam Menanggulangnya.” *ALSUNYAT* 1, no. 1 (2020).
- Rahmawati, Tantri Dwi. “Problematika Pembelajaran Pai Pada Masa Pandemi Covid-19 Di SDN Banggle 2 Ngadiluwih Kediri.” Skripsi, IAIN Kediri, 2021. <http://etheses.iainkediri.ac.id/4713/>.
- Richards, Jack C., Jhon Talbot Platt, dan Heidi Weber. *Longman Dictionary of Applied Linguistics*. London: Longman, 1985.
- Riyadi, Slamet. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. Deli Serdang: Sekolah Tinggi Agama Islam As-Sunnah, 2019.
- Rochmat, Cecep Sobar, Nabelah Khusaini, Saiful Anwar, dan Mujib Abdurrahman. “Implementasi Lingkungan Bahasa Bagi Penutur Non Arab Di Pesantren Modern.” *PALAPA* 11, no. 2 (2023).
- Sadiman, Arief. *Media pendidikan: pengertian, pengembangan dan Pemanfaatannya*. Jakarta: Rajawali Press, 1986.
- Saepudin. *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab: Teori dan Praktik*. Yogyakarta: TrustMedia Publishing, 2012.
- Samsu. *Metode Penelitian : Teori dan Aplikasi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, Mixed Methods, serta Research & Development*. Jambi: Pusat Studi Agama dan Kemasyarakatan (PUSAKA), 2017.
- Santoso, Budi. “Bahasa Dan Identitas Budaya.” *Sabda: Jurnal Kajian Kebudayaan* 1, no. 1 (2006): 44–49.
- Sapri. “Metode Pembelajaran Bahasa Arab: antara Tradisional dan Modern.” *INSANIA : Jurnal Pemikiran Alternatif Kependidikan* 13, no. 3 (2015). <https://doi.org/10.24090/insania.v13i3.308>.
- “Sarana & Prasarana | MTsN 10 Sleman.” Diakses 25 Maret 2024. <https://mtsn10sleman.sch.id/sarana-prasarana/>.
- “Sejarah Madrasah | MTsN 10 Sleman.” Diakses 5 Februari 2024. <https://mtsn10sleman.sch.id/sejarah-madrasah/>.
- Shafa, Shafa. “Teori Pemerolehan Bahasa dan Implikasinya dalam Pembelajaran.” *Dinamika Ilmu* 12 (1 Desember 2012). <https://doi.org/10.21093/di.v12i2.61>.
- Siti Fadhillah, Putri. “Pengaruh Minat Belajar Terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas VIII Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MTs N 10 Sleman Yogyakarta.” Skripsi, Universitas Islam Indonesia, 2020.

- Siti, Nunung Sukaesih, Popi Sopiah, Emi Lindyani, Sri Wulan, Hikmat Pramajati, Dewi Dolifah, dan Shafa Aghniya. "Usaha Kesehatan Sekolah (UKS) Dalam Upaya Pencegahan Penyebaran COVID-19." *PengabdianMu: Jurnal Ilmiah Pengabdian Kepada Masyarakat* 8, no. 1 (2023). https://www.academia.edu/99424480/Usaha_Kesehatan_Sekolah_UKS_dalam_Upaya_Pencegahan_Penyebaran_COVID_19.
- Solkan, Ahmad. "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Siswa MI Miftahul Falah Jakenan Pati." *EDULAB: Majalah Ilmiah Laboratorium Pendidikan* 5, no. 2 (2021): 183–96.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*. Bandung: ALFABETA, 2013.
- Supianto, Arpan. "Pengelolaan Laboratorium Komputer." *Manajer Pendidikan: Jurnal Ilmiah Manajemen Pendidikan Program Pascasarjana* 10, no. 6 (2016). <https://doi.org/10.33369/mapen.v10i6.1312>.
- Suryani, Irma. "Pengelolaan Perpustakaan Sekolah Sebagai Sumber Belajar Siswa Sekolah Dasar." *Jurnal Gentala Pendidikan Dasar* 2, no. 2 (2017). <https://doi.org/10.22437/gentala.v2i2.6812>.
- Suyitno. *Metode Penelitian Kualitatif: Konsep, Prinsip, dan Operasionalnya*. Tulungagung: Akademia Pustaka, 2018.
- Syuhadak. "Pembelajaran Bahasa Arab bagi muslim Indonesia." *Naskah Pidato Ilmiah pada Rapat terbuka Senat UIN Malang*, 2006.
- Takdir. "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab." *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2020): 40–58.
- Trudgil, Peter. *On Dialect: Social and Geographical Perspectives*. Hoboken: Wiley-Blackwell, 1983.
- Ulfatin, Nurul. *Metode Penelitian Kualitatif Di Bidang Pendidikan : Teori dan Aplikasinya*. MNC Publishing, 2022.
- "Visi & Misi | MTsN 10 Sleman." Diakses 25 Maret 2024. <https://mtsn10sleman.sch.id/visi-misi/>.
- Wahab Rosyidi, Abdul, dan Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press, 2011.
- Wardhaugh, Ronald. *An introduction to Sociolinguistics*. Hoboken: John Wiley & Sons, 2009.
- Warsita, Bambang. *Teknologi Pembelajaran : Landasan & Aplikasinya*. Jakarta: Rineka Cipta, 2008.
- . "Teori Belajar Robert M. Gagne dan Implikasinya pada Pentingnya Pusat Sumber Belajar." *Jurnal Teknodik* 12, no. 1 (2018). <https://doi.org/10.32550/teknodik.v12i1.421>.

wasito.INFO. “Peranan, Tugas Pokok Dan Fungsi (Tupoksi) Tata Usaha (TU) Di Sekolah.” Diakses 17 Februari 2024. <https://www.wasito.info/2020/02/peranan-tugas-pokok-dan-fungsi-tupoksi-tata-usaha.html>.

Zainuri, Muhammad. “Perkembangan Bahasa Arab di Indonesia.” *Tarling: Journal of Language Education* 2 (2019): 237.



Farhan, Dimas. "تأثير الخلفية التعليمية على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة بالمدرسة الثانوية". الإيسلامية الحكومية ٢٤ جاكارتا الشرقية. Skripsi, Universitas Negeri Jakarta, 2020.

Khumaidah, Anies. "مشكلات إيجاد البيئة لإكتساب مهارة الكلام لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية". Skripsi, UIN Syarif Hidayatullah, 2021.

Nadhra, Raihana. "تدريس اللغة العربية في الفصل الثامن بمدرسة فتح الله الثانوية الإسلامية جاكارتا". Skripsi, UIN Syarif Hidayatullah, 2020.

Naida, Sabilisa Dava. "تأثير طريقة تعلم اللغة من خلال المجتمع لترقية كفاءة مهارة الكلام في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية معارف أوداناو بليتار". Undergraduate, IAIN Kediri, 2023. <http://etheses.iainkediri.ac.id/8300/>.

Putri, Destyani Wahyu Utomo. "الأنشطة اللغوية الابتكارية في مهارة الكلام بمعهد باب الخيرات للبنات". Undergraduate, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2020. <http://etheses.uin-malang.ac.id/18624/>.

الغلاييني, مصطفى. جامع الدروس العربية. ١. بيروت: المكتبة العصرية, ١٩٨٤.

"تعريف ومعنى مشكلة في معجم المعاني الجامع - معجم عربي عربي". Diakses 5 Januari 2024. <https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/%D9%85%D8%B4%D9%83%D9%84%D8%A9/>

نور هادي. الموجهة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. UIN-Maliki Press, 2011.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA